



DIE GEMEINDE EDLING STELLT SICH VOR



Zahlen zur Gemeinde

Erste urkundliche Erwähnung: 930
 Einwohnerzahl: 4575
 Ortsteile: 35
 Gemeindefläche: 20,04 km²
 Verwaltungshaushalt 2017: 6.765.200 Euro
 Vermögenshaushalt 2017: 4.378.900 Euro
 Pro-Kopf-Verschuldung: 78,06 Euro
 Bürgermeister: Matthias Schnetzer, CSU
 Gemeinderäte: 8 CSU, 4 UBG, 4 ÜWG
 Vereine: 28
 Gewerbebetriebe: 488
 Baugrund: circa 240 Euro/m²
 Kindergartenplätze: 150
 Krippenplätze: 12
 Sehenswürdigkeiten:
 Pfarrkirche, Schloss Hart, Amphitheater „Am Stoa“, Krippenhaus, Wasserturm
 E-Mail: edling.poststelle@edling.de

Hier lässt es sich gut wohnen, Edling ist von der Infrastruktur hervorragend aufgestellt und kann optimistisch in die Zukunft blicken.

FOTOS: KIRCHGRABER

Große Pläne bis 2020

Edlings langjähriger Bürgermeister Matthias Schnetzer bezeichnete das Jahr 2017 als eher ruhig. Kein Wunder bei diesen Eckdaten: Haushaltsvolumen: Elf Millionen Euro, Rücklagen: gut zehn Millionen Euro, Zuführung 2017 vom Verwaltungs- zum Vermögenshaushalt: 568.000 Euro, Schuldenstand: 357.000 Euro, was eine Pro-Kopf-Verschuldung von 78 Euro ergibt (bei einem Landesdurchschnitt von 653 Euro

für Gemeinden vergleichbarer Größe), 2020 will man in Edling schuldenfrei sein. Schnetzers Begründung: „Wir sind von der Struktur der ansässigen Unternehmen her sehr breit aufgestellt und nicht vom Wohlergehen weniger Großbetriebe abhängig. Das beruhigt!“

Noch bis 2020 wird die Gemeinde der Breitband-Ausbau beschäftigen. Für 2018 ist eine halbe Million Euro im Haushalt eingestellt,

man wird an einem erweiterten Förderprogramm des Bundes teilnehmen. Die Telekom, die den Zuschlag für den restlichen Ausbau bekam, habe Probleme mit der Durchführung der Tiefbauarbeiten. Schnetzer: „Ihr gehen die Tiefbaufirmen aus! Mittlerweile waren schon Firmen aus Kroatien und Österreich aktiv, denn in Deutschland wird zur Zeit überall der Breitband-Ausbau vorangetrieben. Aber bis Mitte 2020 sollten auch die bislang unterversorgten Ortsteile ans schnelle Internet angeschlossen sein.“

Ein großes Thema ist die Wasserversorgung der Milchindustrie Meggle. Für den gegenwärtig benutzten Brunnen im Bereich der Viehhaus-

er Kiesgrube, der schon seit 40 Jahren genutzt wird, läuft 2019 die wasserrechtliche Genehmigung aus. Eine Verlängerung ist laut Wasserwirtschaftsamt nicht möglich, weil keine genügend großen unbebauten Flächen bestehen, um ein Wasserschutzgebiet ausweisen zu können. Meggle benötigt das geförderte Wasser nicht nur für den eigenen Betrieb, sondern auch für die Versorgung der südlichen Gemeindeteile von Reitmehring. Es wurden Probebohrungen im Gemeindegebiet vorgenommen, eine konstruktiv agierende „Interessengemeinschaft Edlinger Wasser“ hat sich gebildet und am 21. Februar stellt das Unternehmen die bisherigen Ergebnisse der Bohrungen vor.

„Es ist völlig klar“, so Schnetzer, „dass die öffentliche Trinkwasserversorgung zu keinem Zeitpunkt gefährdet sein darf.“

Ein Baugebiet für zwölf bis 15 Parzellen ist am Böhmerwaldweg zwischen Hochhaus und Gschwendt im Entstehen. Die notwendigen Abholungen sind bereits getätigt, ein erster Entwurf für einen Bebauungsplan soll noch in diesem Monat vorgelegt werden. Die Vergabe der Grundstücke wird im Einheimischen-Modell abgewickelt.

Abschließend hob Matthias Schnetzer die gute Zusammenarbeit mit dem Edlinger Gemeinderat und den Vereinen hervor. So sei man bestens gerüstet für ein weiteres Jahr.

BAUGESCHÄFT

Freiberger GRUBER

- Baupläne
- Hoch- u. Tiefbau
- Umbau/Sanierung
- Putz u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

• Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste, usw.

Tel.: 08071/3741 • Fax 50286
Obersteppach 4b • 83533 Edling
info@bau-gruber.de

Peter Fiemmer
 Weingrosshandel + Handelsagentur
 Am Gewerbering 7f
 83533 Edling
 Tel: 08071 510366
 Fax: 08071 510 367
 Mobil: 0170 55 55 379
 peter.fiemmer@weingagentur24.de

Gebr. Adler KG
 Albachinger Str. 20 Telefon 08071/9232 - 0
 83533 Edling Telefax 08071/9232 - 28
 Email dispo@adler-edling.de
 Internet www.adler-edling.de

adler
 Kleswerk - Transportbeton
 dIAFCO - Gewölbesysteme

Beton ist Vertrauenssache -
 bauen Sie auf uns!

Haustechnik Hartl GmbH
 Heizung Solaranlagen Sanitär Bad

Lösungen mit Zukunft
 Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
 Telefon 0 80 71/9 35 50 • Telefax 0 80 71/9 35 55
 HaustechnikHartl@t-online.de

KüchenGalerie
 Neubau, Modernisieren in Handwerks-Qualität, Ersatzteile, Reparatur, E-Geräte, Kundendienst

Küche. Follner.
 Edling • Staudhamer Straße 27
 Elektropark • 1.OG • Ausstelllung

Ideen, Konzept, Beratung: 08071-1039-26 / 1039-27
 www.kuechengalerie-follner.de
 info@kuechengalerie-follner.de

Renovierung des Kriegerdenkmals

Die Veteranen- und Reservistenkameradschaft Edling feierte am 30. April ihr 125. Gründungsfest mit einem Umzug und Feier im Festzelt. Zu diesem Anlass ließ man das schon stark verwitterte Denkmal für die Gefallenen und Vermissten der Pfarrei Edling und der Kuratie Reitmehring restaurieren, die aus dem Ersten Weltkrieg nicht mehr heimgekehrt sind. An den Gesamtkosten von 13.000 Euro beteiligten sich auch die Gemeinde und die Kirchenverwaltungen Edling. Es wurden zwei neue Namensplatten angefertigt und die Madonna sowie die dahinterliegende Friedhofsmauer renoviert und farblich angepasst.



Zum Gedenken an die Gefallenen aus dem Ersten Weltkrieg wurde das Denkmal in Edling restauriert.



Das Wahrzeichen der Gemeinde erstrahlt endlich wieder ohne Gerüst in neuem Glanz.

St. Cyriacus saniert

Schon steht sie wieder da, die Edlinger Kirche St. Cyriacus, nachdem das Wahrzeichen der Gemeinde letztes Jahr aufwendig renoviert worden ist. In den Balken und im Dachstuhl über der Sakristei hat der Holzwurm enormen Schaden angerich-

tet, einige Balken mussten ausgetauscht oder verstärkt werden. Und auch der Dachstuhl des Turms wurde stabilisiert. Zudem schloss man am Turm Risse im Mauerwerk, die Turmhupe wurde saniert und die Fassade überarbeitet.

Pumpstation eingeweiht

Ein Millionen-Projekt stellt die neue Abwasser-Pumpstation dar, die im Juli 2017 auf dem Betriebsgelände der Firma Meggle eingeweiht wurde. Die Station sammelt die Abwässer von den Gemeinden Edling und Reitmehring

und pumpt sie zum Klärwerk nach Wasserburg.

Fördermittel sind dabei nicht geflossen. Sie wird als Gemeinschafts-Projekt von der Stadt Wasserburg und der Gemeinden Edling finanziert.

Schönbrunner
 Staudhamer Str. 29 d • 83533 Edling
 Telefon: 08071 / 40795

Offen für Sie:
 Mo. - Fr. 7.30 - 19.30 Uhr
 Samstag 7.30 - 18.00 Uhr

Wir lieben Lebensmittel.



Die beiden Betriebsgebäude sind im Vordergrund zu sehen, im Hintergrund den Blick auf die „Skyline“ von Edling.

Vertrauen ist einfach.
 Wenn man einen Finanzpartner hat, der die Region und ihre Menschen kennt und auch dauerhaft vor Ort ist.

Wasserburg am Inn
 Kreis- und Sparkasse
 Wasserburg am Inn

IHRE MEDIENBERATER
 FÜR DEN RAUM WASSERBURG:

Manfred Reischl
 Telefon 0 80 71 / 915-521
 manfred.reischl@ovb.net

Stephan Koch
 Telefon 0 80 71 / 915-522
 stephan.koch@ovb.net

Telefax 0 80 71 / 915-529

Wasserburg: Zehning • Marienplatz 1b
 83512 Wasserburg • www.ovb-heimat-zugang.de



DIE GEMEINDE EDLING STELLT SICH VOR



Halbschranken sorgen in der Viehhauser Straße für mehr Sicherheit am Bahnübergang.

Bahnübergang optimiert

Den Bahnübergang an der Viehhauser Straße hat die Südostbayernbahn technisch auf den neuesten Stand gebracht. Die Lichtzeichen-Anlage wurde erneuert, zwei

Halbschranken installiert und die Sicherungen optimiert. An den Kosten von gut 700 000 Euro beteiligten sich die Bahn, der Bund und die Gemeinde je zu einem

Drittel. Den Anteil der Gemeinde Edling bezuschusste die Regierung von Oberbayern mit Fördermitteln in Höhe von rund 100 000 Euro.

Neues Fahrzeug

Bestellt wurde es schon im vergangenen Jahr, das neue Löschfahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr Steppach. Rund 210 000 Euro kostet das Fahrzeug, das die Sicherheit der Bürger gewährleisten soll. Freilich werden auch etliche staatliche Zuschüsse das Säckel der Gemeinde entlasten.



Die Freiwillige Feuerwehr in Steppach bekommt ein neues Löschfahrzeug.

Grund- und Mittelschule gut aufgestellt

Die Franziska-Lechner-Schule in Edling erscheint ihrer langjährigen Schulleiterin Eva Maria Raab fast als ein Stück perfekter Welt. „Wir sind mit dem Gebäude und der Ausstattung zufrieden, unsere Leitung harmoniert mit allen Lehrkräften, die Schüler fühlen sich nach eigenen Angaben hier sehr wohl, und die Zusammenarbeit mit der Gemeinde könnte nicht besser sein. Schließlich funktioniert auch die Arbeit im Schulverband“ sehr gut, zu dem sich die Gemeinden Pfaffing, Albaching, Soyen und Edling zusammengeschlossen haben. Gleiches gilt auch für den Schulverbund für die Mittelschulen,

der aus den Schulleitungen Edling, Eiselfing, Rott, Schnaitsee und Wasserburg besteht. „Keine Klagen, keine dringlichen offenen Wünsche. Seit 2016 ist auch die neue Schulküche eingerichtet worden. Eva Maria Raab hat ihr Haus wohl bestellt, wenn sie im Juli in den Ruhestand geht.“

stehen als „mobile Reserve“ bereit. Die offene Ganztagschule in der Grundschule ist nun fest etabliert, 74 Kinder werden in eigenen Räumen von elf pädagogischen Fachkräften auch nachmittags im Schulgebäude betreut. Und in der gebundenen Ganztagschule werden Kinder der Mittelschule von 8 bis 15.40 Uhr in Zusammenarbeit mit externen Kräften unterrichtet.

steiger. Und nach wie vor bietet ihr Haus „Kooperationsklassen“ an, in denen Kinder mit Förderbedarf zusammen mit anderen Schülern beschult werden. Dies geschieht unter der Leitung des Förderzentrums Wasserburg.

Mit am meisten freut Eva Maria Raab die positive Einstellung der Schülersprecher, die eigene Ideen einbringen und im April einen „Tag der Mittelschulen“ organisieren wollen. „Wir arbeiten ständig an einem respektvollen und achtsamen Miteinander“, erklärt die Schulleiterin, „und diese Einstellung erfahren wir auch von unseren Schülern.“

Offene und gebundene Ganztagschule

Gegenwärtig besuchen 175 Kinder die Grundschule und 194 die Mittelschule, 34 Lehrer sind fest angestellt, drei

Kooperationsklassen

Erfreulich sei auch die Unterstützung der Schule durch eine Sozialpädagogin sowie einer Begleiterin für Berufsein-



Die Schulleiterin Eva Maria Raab kann mit gutem Gewissen ihre Schule übergeben, wenn sie in diesem Jahr in den verdienten Ruhestand geht.

Maibaum aufgestellt

Das Gmoafest rund um den 1. Mai stand im Zeichen des 125. Gründungsfests der Veteranen- und Reservistenkameradschaft Edling und wurde gekrönt durch die Aufstellung eines 27 Meter hohen Maibaums direkt vor dem Rathaus. Besonderen Spaß machte

allen Beteiligten die enge Mitwirkung der Feuerwehren Wasserburg und Attel/Reitmehring. Sie waren es auch, die voriges Jahr den Maibaum stahlen und mit der Prozedur der Auslösung des traditionsreichen „Diebesgutes“ jede Menge Spaß hatten.



Mit vereinten Kräften wurde der Maibaum aufgestellt.



Edling und Wasserburg wechseln sich beim Fasching ab. Dieses Jahr ist der Faschingsumzug wieder in Wasserburg.

Gaudiwurm durch Edling

Die Gemeinde Edling versteht es zu feiern. Am Faschingsumzug beteiligten sich fast 30 Gruppen, und rund 5000 Besucher säumten die Straßen, um den vielen Beteiligten und den Festwagen zu applaudieren. Organisiert werden die Faschingsaktivi-

täten von einer Vereinsebene, an der sich acht Gruppierungen beteiligen. Normalerweise organisieren jeweils vier Vereine die Faschingswachen in Edling und in Steppach – während des Faschings arbeiten sie jedoch alle zusammen.

Die Tierarztpraxis mit Herz



Tierarztpraxis Melanie Gräter für Kleintiere und Pferde

Montag 10 - 14 Uhr
Dienstag 10 - 14 Uhr und 18 - 20 Uhr nach Vereinbarung
Mittwoch 10 - 14 Uhr
Donnerstag 10 - 14 Uhr
Freitag 15 - 17 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Oscherweg 9 · D 83533 Edling
Tel. 08039 902897
mobil. 0173 3889453

www.nordest-grueter.de

UnternehmerDenkwerk

Marke Kommunikation Wettbewerb

Werner Furtner Consulting | Sparring

Eschenweg 9 · D 83533 Edling
T +49 8071 5263065
wfi@wernerfurtner.de

Schnapp ihn Dir!

AKTIONS-PREIS

Bis 30.05.2018. Menge vorrätig. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Honda Miimo 310 Roboter-Mäher

jetzt nur **1.899,-€** statt 2.299,- €

Der Bergsteiger unter den Roboter-Rasenmähern

- Bewältigt Steigungen von 47% (25°). Bei optimalen Bedingungen bis 57% (30°)
- Zuverlässig und sicher
- Einfache Bedienung
- Diebstahlschutz
- Sehr schönes Mahlbild

Wir beraten Sie: Für Flächen bis 1.500m²

Berger's GARTENPOWER

Jakob Berger
Attelthal 17B
83533 Edling
Telefon 08039/3776
info@bergersgartenpower.de
www.bergersgartenpower.de

A. SPIEL GmbH & Co. KG

Maschinen - Mühlen - Metallbau
Laserschneiden - Wasserstrahl schneiden

Roßhart 1 · 83533 Edling
Telefon 08071/3525 · Fax 08071/4853
www.spiel-kg.de

Lehrstelle als Feinwerkmechaniker für 2018 frei!

Konrad Radmair
Rechtsanwalt & Steuerberater

Zertifizierter Unternehmensnachfolgeberater

3 Punkte in einem Spielzug

Vermögen schützen Lebenswerke erhalten Sicherheit schaffen

Tel. 08071-92064-0 · Fax: 08071-92064-29 · E-mail: kan@stb-radmair.de
Birkenstrasse 13 · 83533 Edling · www.stb-radmair.de

Elektropark Weiß

- Service
- Großgeräte
- Schlüsseldienste
- Sicherheitstechnik
- Installationsverkauf

83533 Edling - Staudhamer Straße 27
Telefon: 0 80 71 / 10 39 0 · Fax: 0 80 71 / 10 39 10
Internet: www.elektropark.de · e-mail: elektropark@onlin.de

rovatec 08071-903 142 6

Baumaschinen · Kommunalgeräte · Galabau-Geräte · Hydraulikservice

hydraulikblitz.de
Mobile Service-Werkstatt - blitzschnell vor Ort

Stillstand? Ausfall? Unsere Service-Werkstatt bringt Ihre Baumaschinen und -Geräte blitzschnell wieder zum Laufen

Wir sind Fachhändler und Servicepartner für die Marken

Werkstatt und Service passen top für mich

Verkauf · Reparatur · Service · Ersatzteile · Wartung · Inspektion · Instandhaltung · Spezialarbeiten · Sonderanfertigungen · Aufträge im Voraus

83533 Edling · Untersteppach 24 · Tel. 08071-9031426 · Fax 08071-9031427 · info@rovatec.de · www.rovatec.de

bodmeier Zeltverleih

ZELTE MIETMÖBEL BÜHNE UND LICHT MOBILE HEIZUNGEN

Tel. 08076-95 20
www.zeltverleih-bodmeier.de